

Dual currency trade instruction تعليمات معاملات تجارية مزدوجة العملة

Fill in BLOCK letters and check $\ensuremath{\square}$ where appropriate أكمل البيانات بالأحرف الكبيرة وضع علامة ☑ في المكان المناسب

(prorporated in Switzerland 1967)			<u> </u>	
Date day month	var		الشهر اليوم	التاريخ السنة
The Manager,				المدير
United Arab Emirates.	_ Branch,	_	تحدة،	فرع الإمارات العربية المدّ
CUSTOMER REFER	ENCE مرجع العميل			
Customer account number	ر مُم ا			رقم حساب العميل
Account title				إسم الحساب
Dear Sir/Madam,				عزيز <i>ي </i> عزيزتي
I/We the undersigned:			الموقعين أدناه:	أنا الموقع أدناه/ نحن
Applicant name	or govt issued ID وفقاً لجواز السفر أو بطاقة الهوية			إسم مقدم الطلب
Applicant name	or govt issued ID [وفقاً لجواز السفر أو بطاقة المهوية			إسم مقدم الطلب
Applicant nameas per passport	or govt issued ID [وفقاً لجواز السفر أو بطاقة الهويية			إسم مقدم الطلب
hereby instruct you to alway	s debit my/our account(s), specified below்	سابي/حساباتنا الموضحة أدنـ	كم الخصم بإستمرار من د	بموجب هذا أطلب مذ
ACCOUNT(S) TO E	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
Account number 0	2			رقم الحساب
Account number 0	2			رقم الحساب
Account number 0	ر مُوا:			رقم الحساب
and always credit my/our ac	باتنا الموضوحة أدناه: :count(s), specified below	مة بإستمرارفي حسابي/ حسا	منكم إيداع المبالغ المخصوه	وبموجب هذا اطلب ه
ACCOUNT(S) TO E	_ الإيداع في الحساب / حسابات E CREDITED			
Account number 0	2			رقم الحساب
Account number 0	2			رقم الحساب
Account number	2			رقم الحساب

authorized signatory's initial(s) | الأحرف الأولى للمفوض\المفوضين بالتوقيع

⁻ In the case of multiple signatories, authorized signatories must initial as per the account mandate. ان يضع المفوض بالتوقيع توقيعه المختصر على نموذج توقيع الحساب. - Form continued on next page.

to execute my/our dual currency trade transaction(s), details of which is specified below:

لإجراء معاملتي/ معاملاتنا التجارية بالعملة المزدوجة الموضحة تفاصليها أدناه:

——— تفاصيل المعا مله TRANSACTION DETAILS	
Security name Dual currency trade	إسم السند التجارة بالعملة المزدوجة صادرة من المستثمر
Issuer UBS AG - Jersey	لديه يو بي آي جي- جيرسي
Capital protection No capital protection at any point	حماية رأس المال لا توجد حماية لرأسمال في أي مرحلة
Spot fixing agent UBS AG - Jersey	الوسيط ليو بي آي جي - جيرسي
Counter party UBS AG - Jersey	الطرف المماثل ليو بي آي جي- جيرسي
Custodian UBS AG - Jersey	تحت حماية اي جي- جيرسي
Redemption Depending on currency pairs/scenario analysis	بيع السند ابعملة مز دوجة / وفقاً لتحليل السيناريو المفوض/ المفوضين بالتوقيع

تحليل السيناريو | SCENARIO ANALYSIS

The Investor is entitled to receive from the issuer (UBS AG-Jersey) on the redemption date a cash amount based on the following scenarios:

- If the final spot fixing is below the strike, the investor is repaid in the principal currency the nominal per product + coupon, or
- If the final spot fixing is at or above the strike, the investor is repaid in the alternative currency the nominal per product + coupon, both converted at a rate equivalent to strike price, or
- If the spot rate is at or above the strike rate at the calcul tion time on the calculation date, the investor will receive the repayment amount in the investment currency. Hence, the final return on the investment will be the interest rate stipulated above, or
- 4. If the spot rate is below the strike rate at the calculation time on the calculation date, the investor will receive the reference currency amount (including accrued interest), which may be worth less than the investment notional plus interest when converted back into the investment currency.

للمستثمر الحق في إستلام مبلغ الإستثمار من المستثمر لديه (يو بي إس آي جي - جيرسي ا UBS AG - Jersey) في تاريخ الإسترداد على الأساس الآتى:

- 1. في حال نقطة التحديد النهائي أقل من البداية، يسدد إلى المستثمر القيمة الإسمية لكل منتج + قسيمة بعملة المبلغ الأصل، أو
- 2. في حال نقطة التحديد النهائي في أو أعلى من البداية يُسدد إلى المستثمر بعملة بديلة القيمة الإسمية لكل منتج + قسيمة، ويتم تغيير هما لما يعادل سعر البداية، أو
- 3. في حال معدل التحديد في أو أعلى من البداية في وقت وتاريخ الحساب سيستلم العميل مبلغ السداد بنفس عملة الإستثمار. ومن ثم يكون العائ النهائي للإستثمار هو سعر الفائدة المنصوص عليها أعلاه ، أو
- 4. في حال معدل التحديد أقل من البداية في وقت وتاريخ الحساب سيستلم العميل المبلغ (شاملاً الفوائد المترتبة عليه) والتي يجوز أن تكون أقل من القيمة النظرية للاستثمار زائداً الفائدة عند تحويلها مرة أخرى إلى عملة الإستثمار.

تحليل المخاطر | RISK ANALYSIS -

Interest Rates: Interest Rates in any period may be above or below levels available in the marketplace for similar investments with the issuer and with the same maturity, depending on market and structuring conditions.

Principal Protection: This structure is NOT principal protected. The investor may lose some or all of its capital. The investor's potential loss cannot be determined before the calculationdate. Gain or loss is determined by the difference between the spot rate on the calculation date and the strike rate.

Liquidity Risk: This investment is not transferable by the investor. The issuer will not make a secondary market for this investment. The issuer may at its discretion provide quotations of the price at which it would redeem this investment prior to maturity but is not obliged to do so. Assuming no changes in market conditions or any other relevant factors, such quotations will reflect a value of this investment less than the original amount invested by the investor, even without giving effect to market movements, because of the deduction of fees payable to the issuer on or after the investment start date. However, the potential payout on this investment, if not redeemed prior to maturity, is based on the full amount invested by the investor on the investment start date.

أسعار الفائدة: يجوز أن تكون أسعار الفائدة في أي فترة أعلى أو أقل من معدلات الفائدة المتاحة في السوق الإستثمارات مماثلة مع المستثمر لديه وبنفس الإستحقاق، ويعتمد ذلك على ظروف السوق والهيكلة.

حماية رأس المال: لا تطبق حماية رأس المال على هذا الإستثمار. قد يخسر المستثمر بعض أو كل رأسماله. ليس في الإمكان تحديد خسائر المستثمر المحتملة قبل تاريخ الحساب. الربح أو الخسارة يحددها الفرق بين معدل التحديد في تاريخ الحساب ومعدل البداية.

مخاطر السيولة: هذا الإستثمار غير قابل للتحويل بواسطة المستثمر. وإن المستثمر لديه لا يقوم بإنشاء سوق ثانوي لهذا الإستثمار. يجوز للمستثمر لديه وفقاً لتقديره أن يزود المستثمر بالأسعار التي سيرد بها مبلغ الإستثمار قبل تاريخ إستحقاقه ولكنه غير ملزم بذلك. بإفتراض أنه ليس هناك أي تغيير في أحوال السوق أو في أي من العوامل المتعلقة بالإستثمار تمثل هذه الأسعار قيمة هذا الإستثمار ناقص أصل المبلغ المستثمر دون الأخذ في الإعتبار تثير حركة السوق وذلك بسبب الرسوم الواجبة الدفع إلى المستثمر لديه في أو بعد تاريخ بداية الإستثمار، إلا أنه من المحتمل دفع تعويضات عن هذا الإستثمار في حالة عدم إسترجاع

authorized signatory's initial(s) | الأحرف الأولى للمفوض|المفوضين بالتوقيع

ملحوظة:-

- RISK ANALYSIS (...continued) | (בר تابع المخاطر (... تابع المخا

Counter Party Risk: The receipt by you of monies owed under the investment is subject to and dependent on the issuer's (In this case issuer is UBS AG-Jersey) abilities to pay such monies. Consequently, investor is subjected to a counter party risk and is susceptible to risks relating to the creditworthiness of the issuer. Habib Bank AG Zurich will not be liable or held responsible for any actions or default by the counter party (UBS-AG-Jersey).

Important Notice: This document does not contain an offer or a invitation or a recommendation to enter into any transaction. All prices will be indicative and dependent upon market conditions. We are not acting as your financial advisor or in a fiduciary capacity unless otherwise expressly agreed by us in writing. We assume that before entering into any transaction, you have taken steps to ensure the following:

- You have understood the transaction and have made an independent assessment of the appropriateness of this transaction in the light of your own objectives and circumstances, including the possible risks and benefits of entering into such a transaction.
- You have also considered seeking advice from your own advisers in making this assessment.
- You have agreed that we shall not in any way be responsible for any resulting loss.
- We have negotiated this transaction with you because we understand that you have sufficient knowledge and experience to make your own evaluation of the merits and risks of a transaction of this type and you have not relied on us nor any of our affiliated entities for information, advice or recommendations of any sort other than the factual terms of the transaction.

Availability of the financial instruments may be limited by applicable law in certain jurisdictions and none of the document and any related material may be distributed or published in any jurisdiction, except under circumstances that will result in compliance with applicable laws and regulations.

These investments are not insured by any statutory scheme or United Kingdom. These investments have not been registered under the United States Securities Act of 1933 and trading.

مخاطر الطرف المقابل: إن إستلام المستثمر لأي أموال مستثمرة مستحقة يكون خاضع ومعتمد على مقدرة المستثمر لديه على دفع تلك المبالغ (إذا كان المستثمر لديه UBS AG - Jersey) بالتالي فإن المستثمر يكون خاضعا لمخاطر الطرف المقابل. إن حبيب بنك آي جي زيوريخ غير مسئول عن إجراءات أو أخطاء من جانب الطرف المقابل (UBS AG - Jersey).

ملحوظة هامة: هذا المستند لا يتضمن أي عرض أو توصية أو دعوة للاخول في أي نوع من الإستثمارات، وإن كافة الأسعار ستعتمد على أحوال السوق. نحن حبيب بنك أي جي زيوريخ لا نتصرف بإعتبارنا مستثمار المالي ولا بصفة وكلاء ما لم يتم الإتفاق على ذلك صراحة وخطياً. و نفترض أنه قبل الدخول في أي إستثمار قد إتخذ المستثمر خطوات لضمان الاتي:-

- أن المستثمر قد فهم المعاملة التي يجريها وقيمها تقييماً مستقلاً وفقاً لإحتياجاته و ظروفه ويشمل ذلك المخاطر والفوائد المحتملة لهذه الاستثمار ات.
 - وأنه قد سعى للحصول على رأي مستشاريه في إجراء هذا التقييم.
- . يوافق المستثمر على أن البنك بأي حال من الأحوال غير مسئول عن أي خسارة قد تنتج.
- إن البنك قد ناقش معه هذه المعاملة لأنه من المفهوم لدينا أن لدي المستثمر لديه المعرفة والخبرة الكافية لإجراء تقييمه الخاص عن مزايا ومخاطر هذا النوع من المعاملات وأنه لا يعتمد علينا ولا على أي من منتسبينا بخصوص أي نوع من المعلومات أو الإستشارات أو التوصيات ما عدا شروط وأحكام المعاملة.

توفير هذا السند قد يقتصر على مناطق معينة ولا يتم توزيع ولا نشر أية مستندات أو أية مواد بخصوص هذا الإستثمار في أي منطقة إلا في حالة مطابقة ذلك للقوانين واللوائح المطبقة بالمنطقة المعينة.

هذه الإستثمارات غير مؤمنة بأي دستور او بقانون المملكة المتحدة. هذه الإستثمارات غير مسجلة تحت قانون الولايات المتحدة الأمريكية رقم 1933 الخاص بالأوراق المالية والتجارة.

AUTHORIZED SIGNATORY(1):	المفوض بالتوفيع (1)
Signature:	التوقيع :
Name :	الإسم :
AUTHORIZED SIGNATORY(2):	المفوض بالتوقيع (2)
Signature:	التوقيع :
Name :	الإسم :
AUTHORIZED SIGNATORY(3):	المفوض بالتوقيع (3)
Signature:	التوقيع :
Name :	الإسم :
	FOR OFFICE USE

NOTE:

In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate. The customer agrees to abide by all the above Terms & Conditions, which are subject to change without any prior notice.

ملحو ظة :

signature Verified by